

Décret

du

**relatif au compte d'Etat du canton de Fribourg
pour l'année 2004***Le Grand Conseil du canton de Fribourg*

Vu les articles 102 et 113 de la Constitution du canton de Fribourg du 16 mai 2004 ;

Vu la loi du 25 novembre 1994 sur les finances de l'Etat ;

Vu l'arrêté du Conseil d'Etat N° 137 du 15 février 2005 ;

Vu le message du Conseil d'Etat du 22 mars 2005 ;

Sur la proposition de cette autorité,

Décrète :

Art. 1¹ Le compte d'Etat du canton de Fribourg pour l'exercice 2004 est adopté.² Il présente les résultats suivants :

	Fr.	Fr.
<i>Compte de fonctionne- ment:</i>		
– Revenus	2 455 446 565.27	
– Charges	<u>2 409 718 937.47</u>	
Excédent de revenus		<u>45 727 627.80</u>

*Compte des
investisse-
ments:*

– Recettes	70 379 817.95	
– Dépenses	<u>164 361 477.97</u>	
Excédent de dépenses		<u>93 981 660.02</u>

*Compte
administratif:*

– Excédent total de dépenses		<u>48 254 032.22</u>
------------------------------------	--	----------------------

Art. 2¹ Ce décret n'a pas de portée générale.² Il n'est soumis ni au referendum législatif ni au referendum financier.**Dekret**

vom

**zur Staatsrechnung des Kantons Freiburg
für das Jahr 2004***Der Grosse Rat des Kantons Freiburg*

gestützt auf die Artikel 102 und 113 der Verfassung des Kantons Freiburg vom 16. Mai 2004;

gestützt auf das Gesetz vom 25. November 1994 über den Finanzhaushalt des Staates;

gestützt auf den Staatsratsbeschluss Nr. 137 vom 15. Februar 2005;

nach Einsicht in die Botschaft des Staatsrates vom 22. März 2005 ;

auf Antrag dieser Behörde,

beschliesst:

Art. 1¹ Die Staatsrechnung des Kantons Freiburg für das Jahr 2004 wird genehmigt.² Sie weist folgende Ergebnisse aus:

	Fr.	Fr.
<i>Laufende Rechnung:</i>		
– Ertrag	2 455 446 565.27	
– Aufwand	<u>2 409 718 937.47</u>	
Ertrags- überschuss		<u>45 727 627.80</u>

*Investitions-
rechnung:*

– Einnahmen	70 379 817.95	
– Ausgaben	<u>164 361 477.97</u>	
Ausgaben- überschuss		<u>93 981 660.02</u>

*Verwaltungs-
rechnung:*

– Gesamt- ausgaben- überschuss		<u>48 254 032.22</u>
--------------------------------------	--	----------------------

Art. 2¹ Dieses Dekret ist nicht allgemein verbindlich.² Es untersteht weder dem Gesetzes- noch dem Finanzreferendum.